

# LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE

## • SUISSE •

ORGANE de la CHAMBRE SUISSE DE L'HORLOGERIE, des CHAMBRES DE COMMERCE, des BUREAUX DE CONTRÔLE, des ASSOCIATIONS PATRONALES de l'INFORMATION HORLOGÈRE SUISSE et de la FIDUCIAIRE HORLOGÈRE SUISSE (Fidhor)

ABONNEMENTS: Un an Six mois  
Suisse . . . . . Fr. 14.05 Fr. 7.05  
Union postale . . » 26.— » 13.—  
Majoration pour abonnement par la poste  
Compte de chèque postaux IV b 426

Paraissant le Mercredi à La Chaux-de-Fonds

LES CONSULATS SUISSES À L'ÉTRANGER REÇOIVENT LE JOURNAL

Annonces: Publicitas, S. A. suisse de Publicité, 5, rue St-Honoré, Neuchâtel, Tél. 5.11.87  
Succursales et Agences en Suisse et à l'Étranger

ANNONCES:  
suisse 15 centimes le millimètre,  
étrangères 20 cts. le millimètre.  
Les annonces se paient d'avance.

### Arrêtés Fédéraux

#### Surveillance des importations et des exportations

Nous avons signalé dans notre No. 36, du 7 septembre 1939, les mesures prises par le Conseil fédéral, concernant la limitation des exportations. Nous rappelions notamment l'arrêté I du 26 août 1939. Cet arrêté, par la suite, a été remplacé par l'arrêté No. 2, qui lui-même vient d'être abrogé par les dispositions de l'arrêté du 22 septembre 1939, concernant la surveillance des importations et des exportations. (Voir F. O. S. d. C. du 23 septembre 1939, No. 225).

Le Département fédéral de l'Economie publique a complété cet arrêté par une ordonnance de la même date.

D'une manière générale, il y a lieu de retenir que les prescriptions déjà édictées en matière de contingentement des importations et exportations demeureront en vigueur jusqu'à nouvel avis. L'arrêté prévoit que l'importation et l'exportation de marchandises et l'emploi de marchandises importées, sont soumis à la surveillance de l'Etat. A cet effet, des pouvoirs étendus sont conférés au Département fédéral de l'Economie publique, qui assume en effet la surveillance de l'application de cet arrêté. Dans le but de remplir la tâche qui lui est ainsi confiée, le Département fédéral de l'Economie publique peut édicter les prescriptions nécessaires à son application et à sa surveillance et ordonner des contrôles. Il peut faire appel à la collaboration de services de la Confédération, des autorités cantonales et communales, des entreprises de transports et des organisations économiques. Il constituera une commission consultative. Il peut instituer un permis d'importation et d'exportation pour des marchandises, ainsi qu'en prohiber l'importation ou l'exportation.

L'arrêté prévoit les mesures propres à en assurer l'application et détermine les infractions et les peines qui pourront être prononcées pour leur répression. Les étrangers qui seraient condamnés en vertu du présent arrêté pourront être expulsés du territoire suisse. Les infractions seront poursuivies et jugées conformément aux dispositions de l'arrêté du Conseil fédéral du

#### Avis de l'Information Horlogère Suisse

Rue Léopold Robert 42, La Chaux-de-Fonds

Les créanciers de la maison:

James Smith & Partners Ltd., Londres  
sont priés de nous envoyer le relevé de leur compte en triple, afin que nous puissions sauvegarder leurs intérêts.

— Les maisons qui ont traité avec

Dragomir Prodanoff, Sofia,  
sont invitées à se faire connaître au plus vite.

— Nous mettons en garde contre:

Reichmann, Alexander, Budapest  
Vege Import Co., La Valette.

1er septembre 1939, portant création de Commissions pénales du Département fédéral de l'Economie publique.

L'ordonnance du 22 septembre 1939 prévoit qu'une autorisation d'exportation générale est accordée jusqu'à nouvel ordre, pour certaines marchandises, dont celles rentrant dans la position 1146 a, bijouterie fausse en verre, intéressant notre industrie.

Il est en outre prévu que les permis d'exportation qui sont délivrés ne libèrent pas des obligations de se conformer à d'autres prescriptions, concernant l'importation et l'exportation, notamment en liaison avec le Service des paiements avec l'étranger (clearing, compensation, etc.). Le certificat autorisant l'admission à la compensation des paiements avec l'étranger ne donne aucun droit à l'obtention d'un permis d'exportation. Le contingentement, tant à l'importation qu'à l'exportation, n'est pas modifié non plus.

En ce qui concerne plus spécialement l'industrie horlogère, les dispositions découlant de l'arrêté du 29 décembre 1937 et prévoyant en particulier le permis d'exportation délivré par la Chambre suisse de l'horlogerie pour tous les articles 930 a à 936 i et 638 a, continuent à être applicables comme jusqu'à présent. Le permis délivré par la Chambre suisse de l'horlogerie est valable, comme par le passé, au sens de l'ordonnance du 22 septembre 1939.

Il n'y a donc ainsi, comme nous avons déjà eu l'occasion de le signaler, rien de modifié quant aux formalités qu'il y avait à observer jusqu'à présent, à la réserve toutefois que les articles pour lesquels un permis n'était pas nécessaire, — ainsi que les articles de grosse horlogerie pos. 925 à 929, — doivent maintenant faire l'objet d'une demande d'exportation à l'Office des Importations et des Exportations à Berne.

### Douanes

#### Palestine. — Modifications au tarif douanier

Le supplément No. 2 de la « Palestine Gazette » du 27 juillet 1939 contient la copie des instructions d'exemption et du tarif (No. 5) 1939, datées du 21 juillet pour les modifications suivantes au tarif douanier de la Palestine:

	Nouveau tarif Ad valorem	Ancien tarif
No. 413 Pendules, pendulettes et montres, et parties pour celles-ci	15 %	15 %
(No. 414 Montres et parties pour celles-ci	—	12 %

Le mot souligné représente une addition au tarif.

L'indication précédée de « ) » représente une suppression.

### Danemark

#### Devises: Dévaluation.

Le Gouvernement danois a décidé de fixer la valeur de la couronne danoise, vis-à-vis du sterling, à 22.40. Le cours des autres devises étrangères par rapport à la couronne sera fixé d'après le « cross-rate » livredollar de 4.32. Il a été décidé que la valeur de la couronne resterait fixée à un taux correspondant à ce « cross-rate ».

A la suite de cette ordonnance, la valeur de la couronne danoise a été dépréciée de 8 %.

### Négociations économiques avec l'Italie

On sait de source officielle que la Suisse est actuellement en pourparlers avec un certain nombre d'Etats pour assurer son ravitaillement en denrées d'origine étrangère. L'opinion publique a appris avec satisfaction que l'Italie avait mis ses ports à disposition. Des négociations ont lieu en ce moment à Rome au sujet de l'échange de marchandises entre la Suisse et l'Italie, des modalités de paiement et des possibilités de transport.

Le « Giornale d'Italia » consacre un article au commerce extérieur italo-suisse. L'ouverture des hostilités a modifié profondément le commerce extérieur des deux pays, qui ont dû tous deux prendre certaines mesures pour en assurer le contrôle. L'objet des travaux de la commission mixte qui siège en ce moment à Rome est d'adapter les échanges entre les deux pays à la situation changée. En attendant le résultat de ces pourparlers, le journal en question donne un aperçu de l'évolution des relations commerciales entre la Suisse et l'Italie. L'année dernière, l'Italie a exporté des marchandises en Suisse pour une valeur de 489 millions de liras, principalement des fruits du Midi, légumes frais, vins, préparations de viande, riz, automobiles et soie grège; elle a importé de Suisse pour 373 millions de liras de marchandises, surtout des machines et appareils, produits de l'industrie horlogère, produits chimiques et pharmaceutiques, colorants, etc. Depuis 1937, le solde actif en faveur de l'Italie a augmenté, et il s'est accru encore au cours des sept premiers mois de l'année. Il faut espérer que l'on parviendra à vaincre les difficultés qui se présentent et à trouver un arrangement favorable pour les deux parties. C'est là un vœu qui rencontrera d'autant plus d'écho que la Suisse et l'Italie sont parfaitement en mesure d'intensifier leurs échanges commerciaux, puisque ceux-ci se complètent dans une large mesure, comme on vient de le voir.

Des pourparlers sont également en cours pour le règlement des questions de transport. Ils sont conduits, du côté suisse, par M. Matter, ancien chef de l'exploitation aux C. F. F. et actuellement chef de l'Office de guerre pour les transports, en collaboration avec notre Légation à Rome.

### Postes, Télégraphes et Téléphones

#### Relations téléphoniques avec les Etats-Unis de l'Amérique du Nord

La correspondance téléphonique avec les Etats-Unis de l'Amérique du Nord via Londres, qui était interrompue depuis le 3 septembre, a été rétablie par la voie radiophonique Italie-Amérique du Nord. La taxe de conversation de 3 minutes est de 108 fr. 75 pour la 1re zone américaine (New-York, Washington, etc.), 118 fr. 65 pour la 2e zone (Chicago, Détroit, etc.), 128 fr. 55 pour la 3e zone (Denver, Puebla, etc.) et 138 fr. 45 pour la 4e zone (Los Angeles, San Francisco, etc.).

#### Albanie. — Interdictions d'importation

L'administration des postes albanaises fait savoir qu'il est interdit d'importer en Albanie des monnaies et des billets de banque albanais et italiens. En outre, les assignations bancaires, les chèques de tous genres, les effets de commerce, les traites, les livrets d'épargne, les bons d'Etat, les obligations, les actions et leurs coupons, émis en francs albanais ou en liras italiennes, ne peuvent être introduits en Albanie que sur autorisation de la banque nationale d'Albanie. Les contraventions à ces interdictions entraînent la saisie des envois et d'autres sanctions légales.

# Fabricants d'horlogerie

PASSEZ VOS COMMANDES POUR VOS FOURNITURES DE BUREAU,  
VOTRE MATÉRIEL D'EMBALLAGE ET DE PROPAGANDE, ETC.  
AUX SPÉCIALISTES QUI VOUS DONNERONT  
ENTIÈRE SATISFACTION

soutenez les industries du pays

## Repoussage, Estampage et Etirage

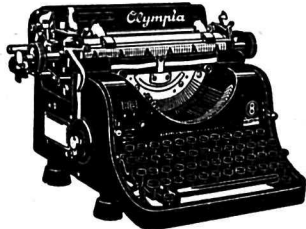
DE TOUS MÉTAUX

Spécialité : CABINETS et RÉHAUTS  
métalliques pour horloges

**USINE DECKER S. A.**  
NEUCHÂTEL

## BUREAU-MATÉRIELS S. A.

LA CHAUX-DE-FONDS

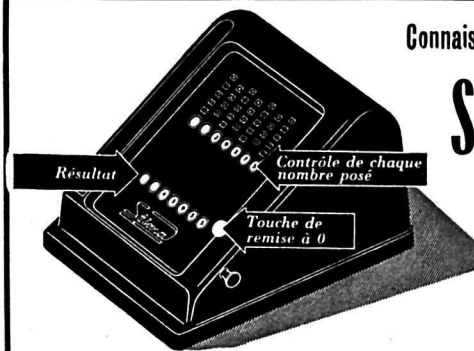


Machines à écrire et  
à calculer

Fournitures de bureau

Meubles acier

Atelier de réparations.



Connaissez-vous

### Stima?

La petite machine  
à calculer

100 % Suisse

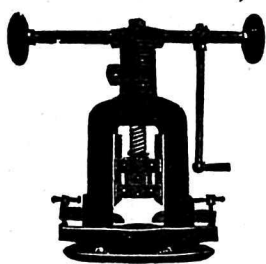
Plus de 30 modèles  
de fr. 60.- à fr. 175.-



Demandez aujourd'hui encore prospectus et attestations ou mieux encore  
une démonstration sans engagement à votre domicile, au fabricant

**ALBERT STEINMANN, LA CHAUX-DE-FONDS**  
Téléphone 2.24.59 Léopold Robert 109

## Usine mécanique ED. LUTHY & Co.



La Chaux-de-Fonds

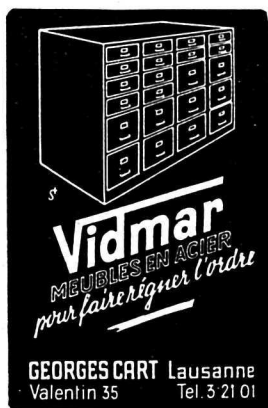
BALANCIERS

PRESSES

LAMINOIRS

Machines pour toutes industries

Nouvelle adresse dès le 1<sup>er</sup> Avril 1939:  
Rue du Grenier 18.



**GEORGES CART** Lausanne  
Valentin 35 Tel. 3 21 01

Pour la publicité de cette page,  
ad essayez-vous à

**Publicitas S. A., Neuchâtel**  
Tél. 5.11.87



Pour tous renseignements s'adresser à la  
**CARFA S. A. PÉRY s/ Bienne**

## BOLDUCKS DES LACS S. A.

Grands Pins, 2 **NEUCHÂTEL** Téléph. 5.13.63

**FABRIQUE DE RUBANS, RÉCLAME  
ET D'ÉTIQUETTES EN RELIEF**

Maison spécialisée pour la fabrication  
d'étiquettes en relief (marques de fabrique)  
pour l'horlogerie

ÉTIQUETTES ADRESSE

## Pour attirer l'attention

SUR VOTRE MARQUE, DEMANDEZ À

**Trüb & Cie, à Aarau**

DE VOUS ÉTUDIER UN PROJET DE  
PANCARTE, AFFICHE, TRANSPARENT  
OU DÉCOUPAGE.

POUR L'EMBALLAGE ET L'EXPÉDITION DE PETITES PIÈCES, TELS  
QUE VISSERIE, SPIRAUX, RESSORTS, PIERRES FINES, AINSI  
QUE VERRES DE MONTRES, PENDANTS, COURONNES  
ET ANNEAUX, DEMANDEZ DES OFFRES À LA

**Fabrique d'enveloppes S. A. Le Landeron**  
(NEUCHÂTEL)

QUI VOUS SOUVETTRA TOUTE UNE  
SÉRIE DE PETITES POCHETTES EN PAPIER  
DE DIFFÉRENTES ÉPAISSEURS ET CONFECTIONNÉES  
SPÉCIALEMENT POUR CES GENRES D'ARTICLES

## UN EMPIERRAGE DE QUALITÉ

EST LA MEILLEURE DES ÉCONOMIES

### ROGER ZÜRCHER

TÉL. 3.30.86

**LES BRENETS**

CHÈQUE IV B 1588

SPÉCIALITÉ : CHATONS-CHRONOGRAPHES

GRANDE PRODUCTION

LIVRAISON RAPIDE

## ROBERT-TISSOT & FILS

**IMPRIMEURS**

LA CHAUX-DE-FONDS, PARC 41

### REGISTRES

CLASSEURS - CARTES FICHES

LIVRES DE BONS - CARNETS A SOUCHES - ARTICLES DE BUREAU

## BUREAU TECHNIQUE POUR L'HORLOGERIE

ATELIER MÉCANIQUE DE PRÉCISION

**E. ROULET, BIENNE**

16, RUE GURZELEN

TÉLÉPHONE 64-34

Etudes de calibres. — Transformations. — Entreprise de calibres complets.  
Origines. — Jauges cylindriques et de formes. — Jauges de position et gabarits  
de la plus haute précision pour la petite mécanique. — Mouvements agrandis  
pour la réclame. — Installation moderne.

## MÉROZ FRÈRES

LA CHAUX-DE-FONDS

Rue du Commerce, 5

- Fabrique de pierres en tous genres pour l'horlogerie
- Livraisons rapides

## FABRIQUE DE BOITES OR FERRIER & Co

LA CHAUX-DE-FONDS

Spécialisée dans la boîte fantaisie  
et bijouterie.

On cherche à acheter une

### Fabrication d'horlogerie (Remontage)

pour montres de tous genres en pleine activité et avec  
tous les droits de fabrication.

Faire offres détaillées avec indication du nombre d'ou-  
vriers sous chiffre P 10632 Gr à Publicitas Grenchen.

### FABRIQUE DE PITONS ACIER

Spécialités : triangulaires, cylindriques, demi-lunes, ronds,  
pols plats, bombés, biseautés, arrondis dessous, etc.

**Pierre-Henri LAMBERT**

Tél. 6.71.66

**GORGIER** (Neuchâtel)

Tél. 6.71.66

### Fabrique d'Horlogerie conventionnelle

entreprendrait tous travaux terminage de la montre,  
égrenages, petites séries, complication, spécialités. Dis-  
crétion absolue assurée. — Offres sous chiffre P 2083 N  
à Publicitas Chaux-de-Fonds.



## Le commerce extérieur

### Août 1939

Comparé au mois de juillet écoulé, le mois d'août accuse une diminution de la valeur de nos importations et un accroissement des exportations. Les entrées ont atteint le chiffre de 149,5 millions, les exportations, 11,6 millions, et la plus-value de la balance commerciale est de 1 million. Par rapport au mois d'août 1938, les importations ont augmenté de 23 millions et les exportations de 16,6 millions de francs.

### Importations

Comparativement au mois d'août 1938, nos importations ont progressé en valeur de 18,2 % (+ 23 mil-

lions de fr.) et en quantité de 10,5 % (+ 0,8 millions de q.). Par rapport à juillet 1939, nos achats ont fléchi de 4,1 % (— 6,4 millions de fr.) en valeur et de 4 % (— 0,3 millions de q.) en quantité. Il est vrai que cette évolution différente des valeurs et des quantités permet de tirer des conclusions au sujet de la tendance des prix d'importation, seulement en moyenne générale et dans ses grandes lignes.

Les principales denrées alimentaires importées sont constituées par le froment, le sucre, les vins et des fourrages. Les matières premières industrielles importées sont surtout des textiles et des produits métallurgiques, notamment fer et acier brut et fers commerciaux pour l'industrie du bâtiment et des machines.

Les importations de matières premières dépassent presque sur toute la ligne les chiffres correspondants du mois d'août 1938:

### Importations des principales matières premières industrielles

	Août 1938	Juillet 1939	Août 1939	Août 1938	Juillet 1939	Août 1939
	Quantités en 10 t			Valeurs en mill. de fr.		
<b>Matières textiles:</b>						
Coton brut	159	316	200	1,9	3,7	2,2
Déchets de soie et peignée	18	13	21	0,6	0,6	0,8
Soie écru	3	4	3	0,6	1,1	0,8
Laine brute	65	57	104	1,7	1,5	2,6
Trait	12	31	43	0,5	1,3	1,9
<b>Matières premières métalliques:</b>						
Fer et acier bruts	1004	1786	1705	1,6	2,4	2,5
Fers commerciaux pour l'industrie du bâtiment et des machines	954	1597	1581	2,3	4,0	4,1
Cuivre brut	112	129	263	1,0	1,3	2,7
Alumine calcinée	469	452	450	0,9	0,9	0,9
<b>Autres matières pour l'industrie:</b>						
Bois de construction et bois d'œuvre	1213	1380	1380	1,4	1,6	1,8
Cuir et peaux bruts	35	29	59	0,4	0,5	0,8
Cuir pour semelles et pour tiges de chaussures	6	13	13	0,7	0,9	1,1
Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	75	130	119	0,5	1,0	1,2
Chanvre noué et tresses de paille	0	1	0	0,01	0,04	0,01
Tabacs bruts	58	63	55	1,4	1,6	1,3
Matières premières pour la brasserie	204	237	316	0,6	0,8	0,7
Fruits oléagineux	395	897	853	1,0	2,1	2,2
Fèves de cacao	43	96	45	0,2	0,5	0,3

### Exportations

Le résultat des exportations par jour ouvrable est inférieur à celui de juillet dernier. Sur la base d'observations saisonnières, on peut dire que, de juillet à août, les exportations ont souvent tendance à fléchir. Nos envois de marchandises à l'étranger, par jour ouvrable, ont atteint 4,4 millions de francs contre 4,6 millions en juillet 1939, et 3,8 millions en août 1938. Le rapport entre importations et exportations s'est modifié au désavantage de ces dernières, comparative-ment au mois précité. Le pourcentage des entrées couvertes par des sorties (valeur des exportations en pourcentages de la valeur des importations) est cette fois de 80,0 contre 81,4 pour le mois correspondant de l'année précédente (76,1 en juillet 1939).

### Exportations de nos principales industries

	Août 1938	Juillet 1939	Août 1939
	en millions de francs		
<b>Industrie métallurgique</b>	<b>42,2</b>	<b>50,6</b>	<b>44,7</b>
dont:			
	en 1000 pièces		
Industrie horlogère	2285,2	2250,9	2017,7
	en millions de francs		
dont:	20,0	19,5	16,3
Montres de poche, montres-bracelets, montres spéciales, mouvements finis	1948,6	1933,3	1630,7
	en millions de francs		
	17,1	17,1	13,9
	en 1000 pièces		
Boîtes de montres	77,0	83,4	93,4
	en millions de francs		
	0,1	0,2	0,1
	en quintaux		
Pièces détachées de montres	39	43	32
	en millions de francs		
	2,0	1,6	1,5
	en millions de francs		
Machines	15,3	21,5	17,8
Instruments et appareils	5,0	6,5	7,3
Aluminium pur	1,9	3,1	3,3

Les résultats d'exportation de l'horlogerie n'ont pas montré, en août, l'amélioration par rapport à l'année précédente, qui a été constatée en juillet. Il y a toutefois lieu de remarquer que les vacances horlogères cette année ont toutes eu lieu au mois d'août, alors

qu'en 1938 elles étaient réparties sur les deux mois, avec même une prédominance pour le mois de juillet, dans une assez forte proportion.

L'ensemble de l'industrie métallurgique accuse, au mois d'août également, un recul par rapport au mois de juillet 1939, mais une amélioration par rapport au mois d'août 1938.

La part de l'exportation dans la production totale de notre industrie de l'aluminium est approximativement de 80 %. La Suisse occupe une position importante dans le cadre de l'exportation mondiale d'aluminium pur.

### Nos principaux fournisseurs et débouchés

Pays	Importations			Exportations		
	1939	1939	Variation en août 1939 comparative-ment à août 1938	1939	1939	Variation en août 1939 comparative-ment à août 1938
	Juillet	Août		Juillet	Août	
	(en millions de francs)					
Allemagne *)	41,6	33,4	+ 2,2	13,6	17,3	+ 0,1
Autriche	1,4	1,4	— 0,9	1,3	1,1	— 1,3
France	27,2	26,1	+ 8,5	14,7	18,7	+ 11,2
Italie	9,7	10,1	+ 0,8	7,8	5,3	— 1,0
Belgique	7,4	7,9	+ 2,5	3,5	2,8	— 0,4
Pays-Bas	6,3	5,3	— 0,3	6,5	5,2	+ 1,0
Gde-Bretagne	9,4	9,7	+ 2,4	16,7	18,9	+ 7,9
Espagne	0,2	0,8	—	0,4	0,6	+ 0,1
Bohême et Moravie	2,2	1,9	— 2,2	0,8	0,8	— 2,1
Roumanie	3,0	2,3	— 0,6	2,6	2,4	+ 1,4
Russie (y compris l'Ukraine)	0,4	0,5	— 2,4	2,2	1,4	+ 0,1
Etats-Unis	10,1	10,3	+ 1,6	10,1	11,0	+ 2,9
Argentine	4,6	5,7	+ 0,4	3,5	3,4	+ 0,3

\*) Le commerce avec l'Autriche est indiqué à part et n'est pas repris dans ces chiffres.

Les résultats du commerce extérieur de la Suisse, pour le mois d'août 1939, sont intéressants, en ce sens qu'ils représentent la dernière période avant la conflagration dont l'Europe est de nouveau la victime et permettront de ce fait de faire d'intéressantes comparaisons quant au développement futur de nos échanges avec l'étranger. Ces comparaisons pourront être faites tant en ce qui concerne les modifications qui interviendront avec les pays qui sont nos clients ou nos fournisseurs, qu'avec les produits importés ou exportés, les besoins de notre approvisionnement devenant par la force des choses, prépondérants.

## Communications postales avec la Pologne

Les communications postales avec la Pologne sont complètement interrompues. Les envois recommandés, ainsi que les lettres avec valeur déclarée et les colis postaux à destination de ce pays ne peuvent plus être acceptés par les offices de poste. Il est recommandé de renoncer également au dépôt d'objets de correspondance non inscrits, car ils devraient être retenus en Suisse jusqu'au moment où se présentera une possibilité d'expédition. Le public sera renseigné par la voie de la presse dès que les relations postales avec la Pologne pourront être reprises.

## Commerce extérieur

### Canada. — Contrôle des changes Restrictions à l'exportation et à l'importation

Selon une communication télégraphique du Consulat général de Suisse à Montréal, le Gouvernement canadien vient d'instituer un contrôle du cours et des opérations de change. La déclaration des avoirs étrangers excédant mille dollars est obligatoire. Une licence est exigée pour les transferts et toutes transactions financières excédant cent dollars. Les exportations de marchandises sont soumises à des licences générales ou spéciales. Pour les importations expédiées après le 15 septembre 1939 une licence est exigée de l'importateur.



## VENTE DE MACHINES POUR PIERRISTES et de PIERRES FINES

Samedi 7 octobre 1939, dès 14 heures, à la rue des Philosophes 35, à Yverdon, il sera procédé à la vente aux enchères volontaires de ce qui suit provenant de la succession de M. Roger Degoumois:

machines à grandir, à tourner, à creuser, à polir, à diamant, cabochonnuse, moteurs 1 1/4 et 3/4 HP, transmissions et renvois, appareils et outillages divers. 100.000 pierres finies divers genres.

75.000 pierres percées, grandies et tournées.

Le bloc est réservé.

Pour visiter et renseignements, s'adresser à Madame Degoumois.

Par ordre. C. DECKER, notaire.

## VENTILATION S.A. STÆFA



FONDÉE EN 1890

DÉPOUSSIÉRAGE INDUSTRIEL  
AVEC OU SANS FILTRAGE DE L'AIR  
RÉCUPÉRATION DE MÉTAUX PRÉCIEUX  
CHAUFFAGE PAR AIR CHAUD  
CONDITIONNEMENT DE L'AIR

TÉLÉPHONE 93.01.36

## BOART - DIAMANTS

livrés au plus bas cours du jour

## ECLATS - CARBONE - BURINS

Outils - diamants pour meules

## BASZANGER

6 RUE DU RHONE GENÈVE RUE DU RHONE 6

## PIERRES CHASSÉES - CHATONS - BOUCHONS

Empierrage de mouvements simples et compliqués

## ALBERT STEINMANN

Téléphone 2.24.59

La Chaux-de-Fonds, Léop. Robert 109

Outillé pour faire le préparaire d'ébauches

LIVRE VITE - BIEN - BON MARCHÉ

Seul fabricant des machines à calculer „STIMA“ et „TREBLA“

Se charge de la fabrication de tous genres de compteurs et tous travaux de grande série.

## PIERRES FINES

Vérifiages - Amincissements

Lapidages

(Flachschleiferei)

## A. GIRARD-ROTH

Erlach (lac de Bienne)

Téléphone 46

Toutes les spécialités.

## PIERRISTES

On cherche à acheter  
Diamant Boart (blanc)  
Congo, moyen, éclats,  
etc. Indiquer prix et  
quantité disponible.

Offres s. chiffre H 21802 U  
à Publicitas Bienne.

## On entreprendrait

encore pour cet automne  
fortes commandes depuis  
5 1/4 à 13 lig., en chrono-  
graphes de 12 à 15 1/2 lig.

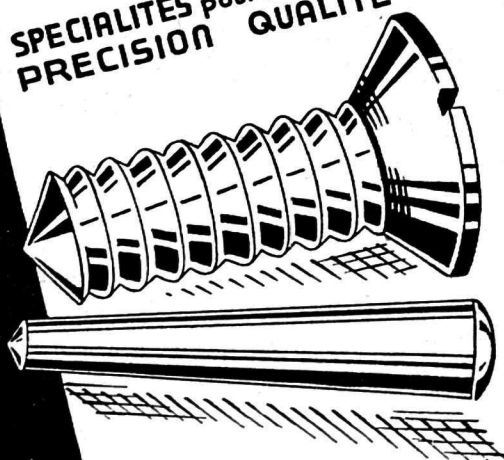
Charles NICOLET  
Nicolet Watch, Tramelan

# Paul DUBOIS

## SOCIÉTÉ ANONYME

## ST. IMIER SUISSE

SPECIALITÉS pour L'HORLOGERIE  
PRECISION QUALITÉ



MAISON FONDÉE EN 1881

Filières métal dur,  
diamant et saphir.  
Jauges en métal dur.  
Canons en saphir  
et métal dur.  
Outils en diamant.  
Diamant boart (blanc)  
et carbone.

Les Fils d'Antoine Vogel  
PIETERLEN

NOTZ & CO.  
BIENNE

ACIER  
SANDVIK

La jauge indispensable pour la fabrication de la montre

## LA JAUGE „CARY“

fournie dans tous les diamètres usités en  
horlogerie par 1/4 de centième de m/m,  
livrée par pièce ou  
en série composée  
suivant chaque  
usage.



### Vente des Tampons et Bagues:

LES DIFFÉRENTES SUCCURSALES DES  
FABRIQUES D'ASSORTIMENTS RÉUNIES S.A.  
LE LOCLE, LE SENTIER ET BIENNE  
CHATONS S.A., LE LOCLE

### Fabrication:

Tampons:  
ASSORTIMENTS RÉUNIES, Succ. D, LE SENTIER  
Bagues:  
CHATONS S.A., LE LOCLE



## ASTIN WATCH

LA CHAUX-DE-FONDS

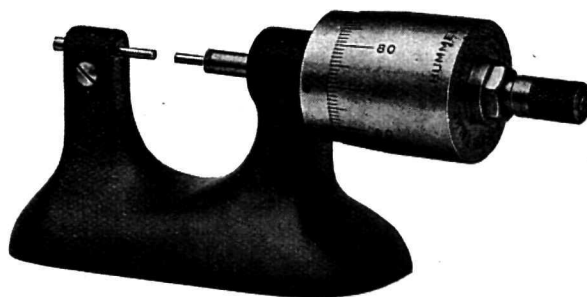
Tél. 2.38.05

Léop. Robert 94

Montres ancre et cylindre  
tous genres

Spécialité:

## ses chronographes



Fabrication  
Suisse

MICROMÈTRES capacité 0 à 15 mm. N° 50

Concessionnaires:

## HUMMEL FILS & Co, LA CHAUX-DE-FONDS